



TATAKELAKUAN

MESEJ DARIPADA KETUA PEGAWAI EKSEKUTIF KITA CASIMIR LINDHOLM



Dengan visi untuk menjadi peneraju global dalam kelestarian aliran kargo aliran kargo yang mampan , kita mempunyai kewajipan untuk berkelakuan secara beretika dan bertanggungjawab dalam semua aspek perniagaan kita. Hal ini amat penting memandangkan konteks yang sentiasa berubah, tempat kita beroperasi - konflik global, cabaran alam sekitar, model perniagaan yang berkembang dan revolusi teknologi.

Di Cargotec, kita memahami bahawa kejayaan kita bergantung pada kepercayaan dan keyakinan pelanggan, pekerja dan pihak berkepentingan kita. Oleh itu, kita telah mengukuhkan Tatakelakuan ini untuk membimbing kita dalam membuat keputusan beretika yang sejajar dengan nilai-nilai kita. Tatakelakuan ini mengandungi lima prinsip yang membimbing kita. Kita semua perlu membiasakan diri dengan, memahami dan menerapkan prinsip-prinsip ini dalam kerja harian kita, tanpa mengira fungsi atau tahap kita dalam syarikat.

- Kita mematuhi undang-undang dan polisi syarikat
- Kita bertindak dengan rasa hormat
- Kita jujur
- Kita bertanggungjawab atas tindakan kita
- Kita bersuara

Sila ingat bahawa saya menggalakkan semua orang untuk bersuara jika anda melihat apa-apa yang kelihatan tidak betul! Dengan cara ini, anda melindungi Cargotec, rakan sekerja anda dan diri anda sendiri.

Terima kasih atas komitmen anda terhadap kejayaan kita dan membantu kita mewujudkan masa depan yang lebih lestarimampan dan beretika!





 **CARGOTEC**

**KOD
KITA**



KOD KITA

PRINSIP TATAKELAKUAN

“Prinsip Tatakelakuan merupakan keperluan teras untuk kelakuan kita dan ia berada di pusat budaya etika kita.”

■ KITA MEMATUHI UNDANG-UNDANG DAN POLISI SYARIKAT

Kita bertindak dengan integriti dan melakukan perkara yang betul. Kita sentiasa mematuhi undang-undang dan peraturan, Tatakelakuan kita serta Polisi dan prosedur Kumpulan Cargotec. Untuk menangani konflik ini, kita mengikut piawaian yang lebih tinggi.

■ KITA JUJUR

Kita bertindak demi kepentingan Cargotec dan mengelakkan sebarang konflik kepentingan atau amalan perniagaan yang tidak beretika. Kita bersikap adil, jujur dan telus serta menggalakkan taraf etika yang tinggi.

■ KITA BERTANGGUNGJAWAB ATAS TINDAKAN KITA

Kita memahami tanggungjawab kita dan bertanggungjawab terhadap keputusan dan tindakan kita.

■ KITA BERTINDAK DENGAN RASA HORMAT

Kita melayan semua orang -- sama ada rakan sekerja, pelanggan, pembekal, pihak berkepentingan atau orang lain -- dengan maruah dan keadilan. Kita semua mempunyai tanggungjawab untuk menjadikan organisasi kita inklusif dan membina budaya yang menghargai pandangan, latar belakang, ciri-ciri serta pengetahuan yang pelbagai.

■ KITA BERSUARA

Kita mengutarakan kebimbangan kita secara jujur dan sentiasa bertanya apabila ragu-ragu. Kita mencipta dan mempromosikan budaya di mana orang boleh berkongsi kebimbangan mereka tanpa rasa takut akan tindakan balas.

KOD KITA

VISI:

PEMIMPIN GLOBAL DALAM ALIRAN KARGO MAMPAN

Di Cargotec kita memacu kerja kemampunan berdasarkan pendekatan yang holistik dan seimbang, dengan mengambil kira aspek alam sekitar, rakyat dan masyarakat, serta tadbir urus. Sebagai syarikat bertaraf 1.5 darjah, kita berusaha untuk menghasilkan nilai bagi semua pihak berkepentingan. Kita merasakan iklim tindakan yang pantas dan mempertimbangkan transformasi ke arah dunia yang mampan merupakan fenomena utama yang akan mengubah keseluruhan industri.

KITA MAHU MENJADI WARGA KORPORAT YANG BAIK DALAM SETIAP BIDANG KUASA YANG KITA KENDALIKAN

Kod antarabangsa utama yang disokong oleh Cargotec adalah:

- Rang Undang-undang Hak Asasi Manusia Antarabangsa
- Prinsip Panduan PBB berkaitan Perniagaan & Hak Asasi Manusia,
- PBB Global Bersepadu,
- Pengisytiharan Pertubuhan Buruh Antarabangsa (ILO) berkaitan Prinsip dan Hak Asasi di Tempat Kerja, serta
- Garis Panduan OECD untuk Perusahaan Multinasional.

KEBOLEHGUNAAN

Tatakelakuan ini merupakan dokumen rasmi bagi Cargotec Corporation. Ia terpakai kepada semua pengarah, eksekutif dan kakitangan Cargotec dan semua syarikat, kawasan perniagaan, unit perniagaan dan fungsi dalam Cargotec tanpa mengira lokasi geografi dan entiti undang-undang. Kod ini juga terpakai kepada pengarah, eksekutif dan kakitangan entiti perniagaan lain (seperti usahasama) di mana Cargotec memiliki sebahagian besar saham atau menjalankan kawalan yang berkesan. Kita mengharapkan vendor, pembekal, kontraktor dan Rakan Kongsi Perniagaan kita yang lain untuk berkongsi dan menegakkan piawaian etika yang sama tinggi seperti kita.

Kita semua diharapkan untuk menggalakkan dan mematuhi Tatakelakuan, tanpa mengira kedudukan kita dalam organisasi. Di samping itu, para pemimpin dalam Cargotec bukan sahaja diharapkan agar mematuhi keperluan Kod, tetapi juga perlu memastikan bahawa pasukan mereka mendapat latihan yang cukup dan bersedia untuk menangani dilema yang berkaitan. Pemimpin diharapkan untuk memberikan panduan jika perlu dan sentiasa menetapkan piawaian etika dan pematuhan yang tinggi dengan tingkah laku mereka sendiri.

Bahasa asal Tatakelakuan ini adalah bahasa Inggeris. Sekiranya terdapat sebarang percanggahan antara terjemahan, dokumen bahasa Inggeris akan diguna pakai.



KOD KITA MODEL MEMBUAT KEPUTUSAN



BERSUARA

Pelanggaran Tatakelakuan Cargotec boleh meletakkan pekerja dan perniagaan kita dalam risiko. Mereka menghakis kepercayaan yang telah kita bina dengan pelanggan, pemegang saham dan pihak berkepentingan yang lain. Budaya bersuara dan polisi tidak bertindak balas kita menggalakkan kebimbangan dan persoalan berkaitan pematuhan secara terbuka, serta mendapatkan panduan. Kita semua diharapkan untuk bersuara dengan segera, jika kita menyedari terdapatnya pelanggaran Tatakelakuan. Ini juga terpakai kepada pelanggaran yang disyaki atau berpotensi.

Di Cargotec, terdapat beberapa saluran untuk membangkitkan kebimbangan perihal Tatakelakuan. Kita boleh bercakap secara langsung dengan pengurus kita, Sumber Manusia atau Etika & Pematuhan, atau menggunakan talian SpeakUp. Talian SpeakUp direka untuk melaporkan pelanggaran ketidakpatuhan. Pelaporan tanpa nama juga boleh dilakukan melalui talian SpeakUp, jika kita tidak selesa untuk melaporkan secara peribadi. Apabila melaporkan secara peribadi, Cargotec akan berusaha sedaya upaya untuk melindungi identiti individu.

Apabila membuat laporan, adalah penting untuk kita memberikan semua fakta dan butiran yang berkaitan dengan kejadian itu secara objektif dan jujur, serta mengemukakan bukti jika boleh. Pemberita akan menerima jawapan daripada pasukan Etika dan Pematuhan apabila laporan dibuat melalui talian SpeakUp. Etika dan Pematuhan juga boleh bertanya soalan tambahan dan meminta maklumat lanjut. Etika dan Pematuhan akan mengendalikan semua laporan dengan teliti dan menilai sama ada penyiasatan perlu dilakukan. Semua penyiasatan dijalankan secara bebas dan objektif selaras dengan prinsip penyiasatan Cargotec. Kerahsiaan dikekalkan sepanjang proses tersebut. Kita semua diharapkan agar bekerjasama dalam siasatan. Pada akhir penyiasatan, jika ditentukan bahawa pelanggaran telah berlaku, langkah-langkah pembetulan termasuk tindakan tatatertib boleh dikenakan. Pelapor boleh menerima maklum balas mengenai keputusan penyiasatan, jika perlu.

Cargotec tidak akan bertolak ansur dengan gangguan atau penganiayaan dan tidak akan bertindak balas yang memberi kesan buruk kepada kerja atau kerjaya individu akibat melaporkan secara jujur kemungkinan berlakunya pelanggaran. Walau bagaimanapun, laporan yang berniat jahat dan tidak benar boleh membawa kepada tindakan disiplin.



MANUSIA DAN MASYARAKAT

MANUSIA DAN MASYARAKAT

HAK ASASI MANUSIA & BURUH

“Kita menghormati hak asasi manusia dalam operasi kita dan sepanjang rangkaian nilai kita.”

Perkara yang perlu kita ketahui

- Hak asasi manusia dimiliki sama rata oleh semua orang.
- Hak asasi manusia termasuk hak semua orang terhadap kebebasan berfikir, pendapat, ungkapan, agama dan hak untuk berhimpun secara aman, serta kebebasan daripada sebarang bentuk diskriminasi.
- Menghormati hak asasi manusia, termasuk hak buruh, adalah sebahagian daripada cara kita menjalankan perniagaan di Cargotec.
- Kita, di Cargotec, komited untuk mematuhi sepenuhnya hak asasi manusia yang diiktiraf di peringkat antarabangsa dan undang-undang serta peraturan kebangsaan dan antarabangsa yang berkaitan dengan buruh.

Cara kita berpegang pada Kod

- Kita sentiasa menghormati hak asasi manusia dan buruh.
- Kita berhasrat untuk mengelakkan sebarang kesan buruk hak asasi manusia dan kita sentiasa mengurangkan atau meringankan kesan sedemikian sekiranya ia berlaku.
- Kita komited untuk memastikan bahawa semua bentuk perhambaan moden, termasuk buruh paksa, buruh wajib, pemerdagangan manusia, atau yang serupa dengan hal ini tidak berlaku dalam operasi dan rangkaian bekalan kita sendiri.
- Kita tidak terlibat atau menyokong penggunaan buruh kanak-kanak.

- Kita menghormati kebebasan kakitangan kita untuk berpersatuan berpersatuan kakitangan kita, termasuk hak mereka untuk menjadi ahli kesatuan sekerja pilihan mereka dan berunding secara kolektif.
- Kita memastikan bahawa wakil pekerja bebas daripada diskriminasi dan mempunyai akses kepada rakan sekerja mereka.
- Kita mengharapkan Rakan Kongsi Perniagaan kita termasuk pembekal, untuk menghormati hak asasi manusia dan hak buruh dalam semangat hak asasi manusia yang diiktiraf di peringkat antarabangsa serta undang-undang dan peraturan kebangsaan dan antarabangsa yang berkaitan dengan buruh.
- Kita segera melaporkan kepada pengurus atau talian SpeakUp jika kita mengesyaki atau melihat berlakunya sebarang pelanggaran hak asasi manusia atau hak buruh.

Perkara yang perlu diperhatikan

- Kita tetap berwaspada semasa menjalankan perniagaan di negara-negara di mana kedaulatan undang-undangnya yang lemah atau di mana kerajaan tidak berasal daripada proses demokrasi yang bebas dan terbuka.
- Kita bimbang jikabawha mana-mana Rakan Kongsi Perniagaan kita yang sedia ada atau yang berpotensi mungkin melanggar hak asasi manusia atau hak buruh.
- Kita dihalang daripada menyertai kesatuan pekerja yang sah atau majlis kerja.





MANUSIA DAN MASYARAKAT KESIHATAN DAN KESELAMATAN

“Kita berhak mendapat persekitaran kerja yang selamat dan sihat.”

Perkara yang perlu kita ketahui

- Keselamatan dan kesejahteraan setiap orang yang bekerja untuk Cargotec adalah keutamaan kita.
- Kita semua mempunyai hak dan tanggungjawab untuk tidak bekerja dengan cara yang tidak selamat.
- Kita mempunyai tanggungjawab untuk menghentikan sebarang kerja yang tidak selamat yang kita perhatikan.
- Polisi dan prosedur kesihatan dan keselamatan Cargotec menjangkau piawaian minimum yang diperlukan oleh undang-undang.
- Standard kesihatan dan keselamatan Cargotec adalah terpakai apabila kita bekerja di premis Cargotec atau di lokasi yang lain (contohnya, di premis pelanggan).
- Setiap pengurus bertanggungjawab untuk memastikan bahawa kita menyediakan tempat kerja yang selamat dan sihat.

Cara kita berpegang pada Kod

- Kita tidak pernah berkompromi dengan keselamatan, walaupun terdapat tekanan masa, kos atau pelanggan.
- Kita bertanggungjawab untuk menjadikan persekitaran kerja kita selamat dan sihat untuk diri kita sendiri, rakan sekerja serta pelawat.

- Pada setiap masa kita mengikuti semua prosedur keselamatan yang terpakai kepada kerja kita termasuk, sebagai contoh, dengan memakai semua peralatan keselamatan yang diperlukan.
- Jika kita pengurus, kita faham bahawa kita bertanggungjawab untuk memastikan bahawa pekerja kita tahu dan mengikuti semua prosedur keselamatan yang berkenaan.
- Kita menggalakkan kesedaran tentang tingkah laku yang selamat dan sihat serta amalan terbaik.
- Kita melaporkan keadaan berbahaya dan kejadian keselamatan dengan pantas dan mengambil tindakan sewajarnya untuk memulihkan dan belajar daripada situasi tersebut.

Perkara yang perlu diperhatikan

- Keadaan berbahaya yang boleh menimbulkan risiko kesihatan dan keselamatan kepada anda atau orang lain.
- Peralatan atau jentera yang rosak atau tidak berfungsi.
- Rakan sekerja yang tidak memakai pakaian atau peralatan pelindung yang diperlukan.
- Tekanan daripada pengurus atau rakan sekerja untuk mengambil jalan pintas keselamatan atau sebaliknya berkompromi dengan keselamatan.

MANUSIA DAN MASYARAKAT

PERSEKITARAN TEMPAT KERJA

“Kita komited terhadap persekitaran kerja yang adil dan tidak diskriminasi yang bebas daripada buli dan gangguan.”

Perkara yang perlu kita ketahui

- Kepelbagaian adalah aset yang membolehkan perniagaan kita mencapai hasil yang luar biasa.
- Diskriminasi berdasarkan jantina, identiti jantina, orientasi seksual, bangsa, agama, kewarganegaraan, umur, keupayaan fizikal, atau yang serupa dengan hal ini tidak boleh diterima.
- Kita semua mempunyai hak ke atas persekitaran kerja yang bebas gangguan.
- Kita tidak bertolak ansur dengan pembulian, ugutan atau diskriminasi atau bahasa yang tidak sopan, seperti jenaka seksual, perkauman atau agama yang boleh menyinggung perasaan rakan sekerja atau mewujudkan persekitaran kerja yang bermusuhan.

Cara kita berpegang pada Kod

- Kita menghormati rakan sekerja kita dan melayan mereka sepertimana kita ingin dilayani.
- Kita tidak bertindak balas terhadap sesiapa yang menimbulkan kebimbangan secara jujur tentang persekitaran kerja mereka.
- Kita tidak terlibat dalam pembulian atau gangguan dalam apa jua bentuk, termasuk tetapi tidak terhad kepada gangguan seksual dan kita akan menegur jika kita melihat orang lain melakukannya.

- Kita bersuara jika kita mengalami atau melihat diskriminasi, gangguan atau tingkah laku lain yang tidak wajar.
- Kita menghargai kepelbagaian pemikiran dan perspektif.
- Kita mencabar rakan sekerja dan pengurus kita dengan penuh hormat dan mengalu-alukan cabaran sebagai tanda hormat kerana kita tahu ini akan menjadikan kita dan syarikat kita lebih kukuh.
- Kita menawarkan peluang dan ganjaran berdasarkan merit dan tidak mendiskriminasi berdasarkan jantina, identiti jantina, orientasi seksual, bangsa, agama, kewarganegaraan, umur, keupayaan fizikal atau yang serupa dengan hal ini.

Perkara yang perlu diperhatikan

- Sebarang tingkah laku, gangguan atau pembulian yang tidak wajar.
- Sebarang diskriminasi terhadap mana-mana rakan sekerja atau calon.
- Sebarang tindakan balas atau penghalang untuk bercakap tentang sebarang penganiayaan atau diskriminasi.



MANUSIA DAN MASYARAKAT

PRIVASI

“Kita menghormati dan melindungi privasi semua individu.”

Perkara yang perlu kita ketahui

- Berhubung dengan operasi perniagaan atau perhubungan pekerja, kita mungkin perlu mengumpul, menggunakan dan menyimpan data peribadi.
- Data peribadi bermaksud semua data yang berkaitan dengan orang yang dikenal pasti atau boleh dikenal pasti sama ada dalam format digital atau fizikal.
- Kita mematuhi GDPR dan mana-mana undang-undang privasi Eropah atau tempatan yang berkenaan.
- Kita mempunyai polisi privasi dan pernyataan privasi serta latihan dan fungsi, menyokong soalan berkaitan privasi.
- Apabila pihak luar memproses data peribadi yang diamanahkan kepada kita, kita dikehendaki memeterai Perjanjian Pemprosesan Data.

Cara kita berpegang pada Kod

- Kita mengumpul dan menggunakan data peribadi secara sah, adil dan telus.
- Kita mengumpul dan menggunakan data yang berkaitan dan digunakan semata-mata untuk tujuan dan tempoh yang dikumpulkan.
- Kita memaklumkan individu tentang cara data peribadi mereka digunakan dan mendapatkan persetujuan apabila diperlukan.
- Kita menyimpan data peribadi secara sulit dan selamat.

- Kita menilai risiko kepada individu dan melaporkan sebarang potensi kejadian privasi.
- Kita memastikan bahawa produk dan perkhidmatan kita membolehkan amalan privasi yang baik.
- Kita memastikan bahawa data peribadi yang kita gunakan adalah yang terkini dan kita tidak menyimpan data peribadi yang tidak diperlukan.
- Kita mendapatkan panduan daripada Undang-undang Korporat.

Perkara yang perlu diperhatikan

- Sebarang tanda penggunaan yang tidak dibenarkan atau amalan cuai atau tidak adil dalam memproses data peribadi.
- Kemungkinan sekatan yang berkaitan dengan pemindahan data peribadi antarabangsa, terutamanya di luar Kesatuan Eropah.
- Melibatkan pihak luar dan vendor untuk memproses data peribadi yang diamanahkan kepada kita.
- Menyimpan data peribadi lebih lama daripada yang diperlukan atau daripada yang dikehendaki oleh undang-undang.
- Mengumpul atau menggunakan data peribadi untuk tujuan selain daripada yang diperlukan.
- Pendedahan data peribadi secara tidak sengaja seperti dalam e-mel, media sosial atau perbualan.
- Memproses data peribadi di luar storan atau sistem yang ditetapkan.



ALAM SEKITAR



ALAM SEKITAR

IKLIM DAN ALAM SEKITAR

“Kita bertanggungjawab terhadap alam sekitar sepanjang rangkaian nilai kita”

Perkara yang perlu kita ketahui

- Kita mematuhi undang-undang tempatan dan piawaian alam sekitar yang diiktiraf di peringkat antarabangsa.
- Kita berusaha untuk mengurangkan kesan buruk kepada alam sekitar dan mengakui keperluan untuk beroperasi dalam sempadan planet.
- Kita komited untuk terus menambah baik prestasi alam sekitar dalam penawaran, operasi dan penyumberan bahan mentah kita.
- Kita komited untuk bertindak ke atas pengurangan perubahan iklim dan mengurangkan pelepasan gas rumah hijau untuk mengekalkan pemanasan global pada 1.5°C.

Cara kita berpegang pada Kod

- Kita mengambil kira soal alam sekitar semasa membuat sebarang keputusan.
- Kita telus dan melaporkan cara aktiviti kita memberi kesan terhadap iklim dan alam sekitar.

- Kita melaporkan tentang kemungkinan kejadian alam sekitar dengan pantas dan mengambil tindakan yang sewajarnya untuk memulihkan dan belajar daripada situasi tersebut.
- Kita mengharapkan Rakan Kongsi Perniagaan kita, termasuk pembekal, untuk berkongsi komitmen alam sekitar kita.

Perkara yang perlu diperhatikan

- Kita menyedari bahawa operasi kita sendiri atau Rakan Kongsi Perniagaan tidak mematuhi piawaian yang berkaitan dengan alam sekitar, keperluan undang-undang atau komitmen kita.
- Kita gagal mengenal pasti peluang-peluang yang akan menambah baik prestasi penyelesaian dan penawaran alam sekitar kita.



 **CARGOTEC**

TADBIR URUS

TADBIR URUS ANTIRASUAH

“Cargotec mempunyai toleransi sifar terhadap rasuah.”

Perkara yang perlu kita ketahui

- Amalan rasuah, termasuk sogokan, adalah tidak sah, salah dan dilarang. Mereka memutarbelitkan pasaran, melemahkan keadilan sosial dan memudahkan banyak jenis jenayah lain.
- Menawarkan, menjanjikan atau memberi apa-apa nilai kepada sesiapa sahaja untuk mendapatkan apa-apa kelebihan yang tidak wajar atau sebaliknya mempengaruhi sesiapa sahaja dengan cara yang tidak wajar adalah menyalahi undang-undang.
- Meminta atau menerima apa-apa nilai yang boleh menjejaskan integriti kita atau kesetiaan kita kepada Cargotec adalah menyalahi undang-undang dan dilarang.
- Rasuah adalah menyalahi undang-undang tidak kira jika penerima tersebut ialah pegawai kerajaan atau rakyat biasa. Walau bagaimanapun, pegawai Kerajaan membentangkan risiko rasuah yang lebih tinggi dan sering tertakluk kepada undang-undang dan peraturan yang lebih ketat.
- Bayaran pemudahan (rasuah kecil) yang dibayar untuk mempercepatkan perkhidmatan kerajaan rutin, juga menyalahi undang-undang dan dilarang.

Cara kita berpegang pada Kod

- Kita menjalankan kerja kita secara telus dan bebas rasuah.
- Kita tidak pernah terlibat dalam penyogokan atau amalan rasuah lain, sama ada secara langsung atau melalui Rakan Kongsi Perniagaan.
- Kita tidak pernah menawarkan, memberi atau menerima apa-apa nilai untuk mendapatkan perniagaan, menjaga perniagaan atau mendapat kelebihan yang tidak adil.
- Sebelum kita menawarkan apa-apa nilai kepada pelanggan, pegawai kerajaan atau pihak berkepentingan yang lain, kita menyemak polisi kita dan mendapatkan kelulusan yang diperlukan. Ini amat penting untuk sebarang hadiah atau layanan istimewa, cadangan perjalanan pelanggan, pendermaan, penajaan dan transaksi yang serupa.
- Kita mengekalkan buku dan rekod kita untuk menggambarkan transaksi dan keadaan perniagaan kita dengan tepat, sepenuhnya serta adil.
- Kita berhati-hati apabila berinteraksi dengan pegawai Kerajaan.
- Kita mendapatkan panduan daripada pengurus atau Etika & Pematuhan sekiranya terdapat keraguan.
- Kita segera melaporkan kepada pengurus, Etika & Pematuhan atau talian SpeakUp jika kita mengesyaki atau melihat sebarang amalan rasuah.

Perkara yang perlu kita perhatikan

- Pemalsuan atau kekurangan ketelusan mana-mana transaksi perniagaan atau rekod.
- Hadiah luar biasa, mewah atau berlebihan, hiburan atau layanan istimewa kepada pelanggan, pegawai kerajaan atau pihak berkepentingan yang lain, termasuk kepada ahli keluarga atau rakan sekutu mereka.
- Permintaan oleh pelanggan atau pihak berkepentingan lain untuk Cargotec terlibat dengan pembekal atau individu tertentu yang Cargotec tidak dikenal pasti secara bebas sebagai rakan kongsi perniagaan yang sesuai dan sah.
- Pembayaran kepada rakan kongsi perniagaan jualan atau perantara yang berlebihan atau tidak selaras dengan perkhidmatan yang sah dan boleh disahkan yang dilakukan untuk Cargotec.
- Mana-mana pihak yang tidak dikenali atau tidak dapat dijelaskan bagi transaksi yang melibatkan Cargotec.
- Bayaran atau invoice yang tinggi tanpa penjelasan perniagaan yang jelas dan dapat disahkan.

TADBIR URUS

HADIAH DAN LAYANAN ISTIMEWA

“Kita berfikir dengan teliti apabila menawarkan atau menerima hadiah dan layanan istimewa.”

Perkara yang perlu kita ketahui

- Meminta atau menerima sebarang hadiah atau layanan istimewa boleh menjejaskan integriti atau kesetiaan kita kepada Cargotec.
- Menggunakan hadiah dan layanan istimewa untuk menyembunyikan niat rasuah atau atas tujuan pengaruh yang tidak wajar adalah tidak dibenarkan sama sekali.
- Pegawai Kerajaan dan pihak berkepentingan yang lain, mungkin perlu mematuhi undang-undang dan peraturan yang lebih ketat mengenai perkara yang mereka boleh berikan atau terima.

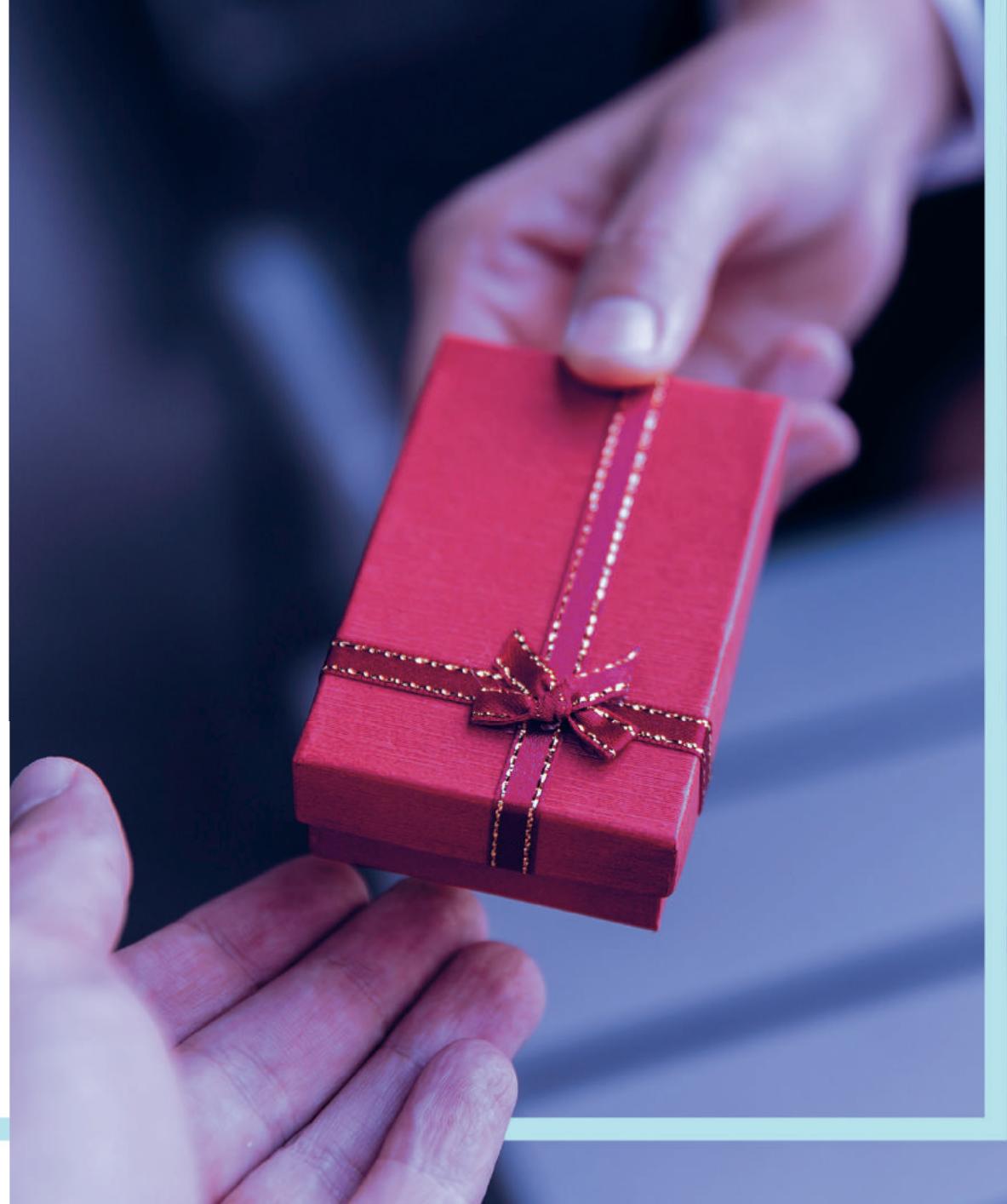
Cara kita berpegang pada Kod

- Kita tidak pernah menawarkan atau menerima hadiah atau layanan istimewa jika berbuat demikian akan mempengaruhi sebarang keputusan perniagaan atau melambangkan pengaruh yang tidak wajar.
- Kita mungkin menawarkan atau menerima hadiah secara jujur jika dibenarkan oleh undang-undang tempatan, nilai adalah munasabah, konteksnya terbuka dan telus serta hanya apabila menjadi kelaziman untuk berbuat demikian.
- Kita mungkin menawarkan atau menerima layanan istimewa secara jujur jika dibenarkan oleh undang-undang tempatan, nilai adalah munasabah, konteksnya terbuka dan telus serta terdapat sebab perniagaan yang sah untuk berbuat demikian.
- Kita tidak pernah menawarkan atau menerima wang tunai atau setara tunai, atau hadiah dan layanan istimewa yang mewah serta berlebihan.
- Kita tidak memberikan hadiah kepada pegawai Kerajaan.

- Apabila menganjurkan lawatan kilang atau tapak, kita sentiasa mempertimbangkan tujuan dan kandungan lawatan, masa, kos dan lokasinya.
- Sebelum menawarkan sebarang hadiah atau layanan istimewa, kita menyemak polisi dan mendapatkan kelulusan yang diperlukan.
- Kita mengekalkan buku dan rekod kita untuk menggambarkan sebarang hadiah dan layanan istimewa dengan tepat, sepenuhnya dan telus.
- Kita mendapatkan panduan daripada pengurus atau Etika & Pematuhan sekiranya terdapat keraguan.
- Kita segera melaporkan kepada pengurus, Etika & Pematuhan atau talian Speak Up jika kita mengesyaki atau melihat sebarang penggunaan hadiah atau layanan istimewa yang tidak wajar.

Perkara yang perlu kita perhatikan

- Hadiah atau layanan istimewa ditawarkan semasa situasi sensitif seperti proses pemerolehan, rundingan atau pertikaian yang berterusan.
- Hadiah luar biasa, mewah atau berlebihan, atau layanan istimewa kepada pelanggan, pegawai kerajaan atau pihak berkepentingan yang lain, termasuk kepada ahli keluarga atau rakan sekutu mereka.
- Hadiah atau layanan istimewa diberikan atau diterima sebagai pertukaran untuk beberapa tindakan.





TADBIR URUS RAKAN KONGSI PERNIAGAAN

“Kita komited terhadap piawaian etika tertinggi dan kita mengharapkan memerlukan perkara yang sama daripada Rakan Kongsi Perniagaan kita.”

Perkara yang perlu kita ketahui

- Rakan Kongsi Perniagaan ialah mana-mana orang atau syarikat luar yang Cargotec terlibat dengan perniagaannya, seperti pembekal, ejen, peniaga, pengedar, perunding teknikal, penasihat, rakan kongsi pembidaan bersama.
- Di Cargotec, kita bekerjasama dengan pelbagai Rakan Kongsi Perniagaan dan kita melihat mereka sebagai rakan kongsi utama yang penting untuk kejayaan kita.
- Penggunaan Rakan Kongsi Perniagaan tidak mengurangkan kebertanggungjawapan kita untuk menjalankan perniagaan secara sah dan beretika, kerana tindakan Rakan Kongsi Perniagaan kita boleh mendedahkan kita kepada risiko undang-undang, kewangan dan reputasi.

Cara kita berpegang pada Kod

- Kita hanya melibatkan Rakan Kongsi Perniagaan untuk tujuan perniagaan yang sah.
- Kita memastikan bahawa transaksi kita dengan Rakan Kongsi Perniagaan adalah telus sepenuhnya dan tertakluk kepada audit dan pengesanan yang sesuai.
- Pampasan yang kita bayar kepada Rakan Kongsi Perniagaan mestilah untuk perkhidmatan yang dapat disahkan dan jumlahnya mestilah munasabah sejajar dengan nilai pasaran saksama mereka.
- Kita tidak menggunakan Rakan Kongsi Perniagaan dengan sengaja untuk memintasi kewajipan undang-undang dan etika kita, untuk melakukan perbuatan jenayah atau tidak beretika atau mengaburi sifat sebenar transaksi kita.
- Kita mematuhi kawalan dalaman, prosedur dan syarat kaedah penilaian untuk jenis Rakan Kongsi Perniagaan yang kita gunakan.
- Kita mengharapkan agar Rakan Kongsi Perniagaan kita berkelayakan mengikut piawaian Cargotec dan mematuhi semua undang-undang dan peraturan yang berkaitan. Adalah penting bahawa mereka berkongsi komitmen kita terhadap kemampanan, etika dan pematuhan.
- Kita sedar akan persekitaran tempatan di mana Rakan Kongsi Perniagaan kita beroperasi dan berhati-hati di negara-negara yang tertakluk kepada sekatan ekonomi antarabangsa, embargo serta konflik ketenteraan.
- Kita menyampaikan piawaian dan harapan integriti kita kepada Rakan Kongsi Perniagaan secara jelas dan menyediakan latihan dipertingkat jika perlu.
- Kita menyokong dan memantau Rakan Kongsi Perniagaan kita untuk memastikan mereka terus memenuhi piawaian kita.

Perkara yang perlu kita perhatikan

- Rakan Kongsi Perniagaan menetap di negara yang berisiko tinggi dalam kes rasuah.
- Rakan Kongsi Perniagaan tidak mempunyai pengalaman atau kelayakan untuk kerja.
- Rakan Kongsi Perniagaan meminta komisen atau yuran yang luar biasa besar atau meminta pembayaran dengan cara yang mencurigakan.
- Rakan Kongsi Perniagaan meminta pembayaran secara tunai atau dalam mata wang selain daripada lokasi Rakan Kongsi Perniagaan atau kontrak sedang dilaksanakan.
- Rakan Kongsi Perniagaan menawarkan pekerja Cargotec rasuah atau imbuhan lain yang tidak wajar, sama ada dalam bentuk wang atau apa-apa bentuk lain, agar dipilih untuk bekerja dengan Cargotec.
- Rakan Kongsi Perniagaan ialah pegawai Kerajaan atau mempunyai perhubungan peribadi, profesional atau kewangan yang rapat dengan pegawai Kerajaan.
- Rakan Kongsi Perniagaan mempunyai perhubungan peribadi, profesional atau kewangan dengan pekerja Cargotec yang dapat menunjukkan atau menimbulkan konflik kepentingan.

TADBIR URUS KONFLIK KEPENTINGAN

“Kita bertindak demi kepentingan Cargotec dan mengelakkan sebarang konflik kepentingan.”

Perkara yang perlu kita ketahui

- Konflik kepentingan berlaku apabila kepentingan peribadi kita bercanggah, atau dianggap sebagai bercanggah, dengan kepentingan Cargotec, walaupun keputusan atau hasilnya kelihatan bermanfaat untuk semua orang.
- Kepentingan peribadi sedemikian boleh berbentuk kewangan atau bukan kewangan.
- Bahkan persepsi bahawa kita mungkin tidak bertindak demi kepentingan terbaik Cargotec boleh mempertikaikan integriti kita dan menjejaskan reputasi kita.
- Setiap keputusan yang kita buat semasa di tempat kerja mestilah objektif dan dengan mempertimbangkan kepentingan perniagaan Cargotec.

Cara kita berpegang pada Kod

- Kita menilai, mengenali dan mengelakkan potensi konflik kepentingan, sebelum kita bertindak bagi pihak Cargotec.
- Kita sedar jenis situasi yang boleh membawa kepada konflik kepentingan atau kemunculannya.
- Kita tidak meletakkan diri kita dalam kedudukan

yang kelihatan seperti, atau benar-benar, bercanggah dengan kepentingan Cargotec.

- Kita mendedahkan potensi dan melihat konflik kepentingan serta mendapatkan kelulusan daripada fungsi yang berkaitan.
- Sekiranya mustahil untuk mengelakkan konflik kepentingan, kita hendaklah melibatkan pegawai Etika dan Pematuhan seperti yang sepatutnya.

Perkara yang perlu kita perhatikan

- Kita menyedari situasi di mana kita mempunyai kepentingan kewangan yang ketara dalam syarikat yang melakukan atau berusaha untuk menjalankan perniagaan dengan Cargotec, termasuk pelanggan, pembekal, atau pesaing Cargotec.
- Kita menyedari pekerjaan luar yang mengganggu, atau boleh mengganggu, dengan keupayaan kita untuk melakukan tugas kita di Cargotec.
- Mengarahkan perniagaan Cargotec kepada pembekal apabila pembekal dimiliki atau diuruskan oleh ahli keluarga atau rakan karib kita.
- Mengambil bahagian dalam proses pengambilan pekerja, mengupah atau menyelia ahli keluarga kita, rakan karib atau orang yang rapat dengan kita.

TADBIR URUS PERSAINGAN ADIL

“Kita bersaing secara adil.”

Perkara yang perlu kita ketahui

- Kita komited untuk menjalankan perniagaan dengan tegas dalam mematuhi peraturan persaingan.
- Amalan antipersaingan yang menyalahi undang-undang boleh terjadi dalam bentuk yang berbeza seperti perjanjian, persefahaman tidak formal dan tingkah laku yang diselarasakan antara pesaing atau penyalahgunaan kedudukan pasaran yang kukuh.
- Peraturan persaingan mengehendkan kebebasan syarikat untuk menentukan kandungan perjanjian mereka dengan pembekal dan pengedar. Bagi syarikat dominan, batasan sedemikian adalah lebih ketat kerana ia tidak boleh mendiskriminasikan mana-mana pelanggan, pesaing, pembekal atau pengedar mereka.
- Peraturan persaingan juga terpakai kepada penggabungan dan pengambilalihan, kerjasama penyelidikan dan pembangunan serta perjanjian yang melibatkan hak harta intelek.
- Akibat melanggar peraturan persaingan boleh menjadi sangat teruk untuk Cargotec. Di sesetengah negara, pelanggaran persaingan adalah satu kesalahan jenayah peribadi.

Cara kita berpegang pada Kod

- Kita bertanggungjawab untuk mengetahui peraturan persaingan yang berkaitan dan kita mengikut Panduan Persaingan Cargotec.
- Apabila kita bekerjasama dengan pesaing, kita memastikan kerjasama itu tidak menyekat atau bertujuan untuk menyekat persaingan.
- Kita tidak bertukar-tukar maklumat sensitif atau strategik secara komersial seperti harga dan butiran pengeluaran dengan pesaing.

- Apabila kita mempunyai kedudukan pasaran yang kukuh, kita tidak terlibat dalam pengaturan dengan pembekal, peniaga atau pelanggan jika hal itu menyekat atau bertujuan untuk menyekat persaingan.
- Kita melaporkan sebarang kebimbangan persaingan dengan segera kepada fungsi Undang-undang dan mendapatkan panduan berhubung masalah persaingan.

Perkara yang perlu diperhatikan

- Mendapatkan maklumat tentang pesaing kita di tempat lain selain daripada sumber awam.
- Aktiviti-aktiviti seperti perjanjian eksklusif, kewajipan tanpa persaingan dan amalan diskaun yang mungkin mempunyai kesan sekatan ke atas persaingan di pasaran di mana kita mempunyai kedudukan yang dominan atau saham pasaran yang tinggi.
- Kita didatangi oleh pesaing sebenar atau bakal pesaing, pelanggan atau rakan kongsi perniagaan berserta maklumat sensitif seperti harga, strategi atau taktik perniagaan.
- Menghadiri mesyuarat persatuan perdagangan adalah dibenarkan, tetapi perlu berhati-hati agar topik yang dibincangkan tidak sensitif secara komersial.
- Penggunaan bahasa yang cuai boleh mendatangkan akibat yang teruk untuk Cargotec kerana kata-kata yang mengelirukan dapat membuat aktiviti yang sah kelihatan mencurigakan.





TADBIR URUS PERDAGANGAN ORANG DALAM

“Kita tidak menggunakan maklumat dalaman transaksi dengan saham Cargotec, hutang atau instrumen kewangan lain”

Perkara yang perlu kita ketahui

- Maklumat dalaman merujuk kepada semua maklumat, yang berkaitan dengan Cargotec, yang bersifat tepat, yang belum diumumkan, dan yang, jika disebar kepada umum, kemungkinan besar akan memberi kesan yang ketara kepada harga instrumen kewangan Cargotec.
- Perdagangan orang dalam merujuk kepada amalan perdagangan instrumen kewangan yang tidak sah untuk manfaat sendiri melalui akses kepada maklumat dalaman Cargotec.
- Perdagangan orang dalam dan penggunaan maklumat dalaman dikawal selia oleh perundangan orang dalam dan dipantau oleh pihak berkuasa pengawasan kewangan. Sebagai syarikat yang tersenarai, Cargotec mesti mempunyai peraturan orang dalam dan mengekalkan senarai orang dalam.
- Anda boleh menjadi orang dalam sama ada dengan menyertai projek orang dalam atau berdasarkan akses anda kepada maklumat kewangan seluruh kumpulan. Undang-undang Korporat mengekalkan senarai orang dalam dan memberitahu individu yang akan didaftarkan sebagai orang dalam.
- Jika maklumat dalaman digunakan dengan tujuan untuk mendapatkan manfaat ekonomi bagi pihak penerima itu sendiri atau bagi mana-mana individu lain, perbuatan itu boleh dihukum sebagai jenayah.

Cara kita berpegang pada Kod

- Kita mengekalkan kerahsiaan maklumat dalaman Cargotec.
- Semasa mengambil bahagian dalam projek orang dalam, kita membincangkan projek tersebut hanya bersama orang dalam yang lain.
- Kita berkenalan dan mengikuti peraturan perdagangan yang diterangkan dalam Peraturan Orang Dalam Cargotec.
- Kita tidak menggunakan maklumat dalaman transaksi dengan instrumen kewangan dan kita tidak memberitahu orang lain, contohnya menyampaikan maklumat tersebut kepada orang lain yang boleh membeli atau menjual instrumen kewangan apabila memiliki maklumat dalaman.
- Kita mendapatkan panduan daripada Undang-undang Korporat.

Perkara yang perlu diperhatikan

- Menerima pemberitahuan daripada Undang-undang Korporat bahawa anda berada dalam senarai orang dalam.
- Apabila merancang untuk berdagang dengan instrumen kewangan Cargotec, semak sama ada sekatan dalam Peraturan Orang Dalam Cargotec dikenakan kepada anda.
- Jika tidak pasti sama ada maklumat itu merupakan maklumat dalaman, anggapnya sebagai sulit dan dapatkan panduan daripada pihak atasan atau Undang-undang anda.
- Di samping maklumat dalaman yang sebenar, terdapat juga jenis maklumat sulit lain dalam syarikat, lihat seksyen Kerahsiaan.

TADBIR URUS KERAHSIAAN

“Kita melindungi maklumat sulit kita.”

Perkara yang perlu kita ketahui

- Maklumat sulit tidak bersifat awam, contohnya maklumat berkaitan produk atau perkhidmatan, teknikal, komersial atau kewangan.
- Dalam pekerjaan ini, kita mungkin mempunyai maklumat sulit yang perlu kita tangani secara berhati-hati.
- Melindungi maklumat sulit akan melindungi syarikat kita daripada kesan negatif seperti pendedahan undang-undang, kehilangan daya saing atau risiko reputasi.
- Cara bekerja kita yang inovatif dan pengetahuan yang berkaitan juga boleh dianggap sebagai sulit.

Cara kita berpegang pada Kod

- Kerahsiaan adalah prinsip panduan dalam kerja kita. Jika kita tidak pasti tentang status maklumat, kita menganggapnya sulit.
- Kita melindungi maklumat sulit daripada akses, pendedahan dan penyalahgunaan yang tidak dibenarkan secara dalaman dan luaran.
- Kita menghormati maklumat sulit dan hak harta intelek orang lain
- Kita melindungi maklumat sulit orang lain (contohnya rakan kongsi, pelanggan, pembekal, kakitangan) seperti kita melindungi maklumat sulit Cargotec.

- Sebelum berkongsi maklumat sulit, kita memastikan bahawa kita diberi kuasa untuk berbuat demikian dan penerima diberi kuasa untuk menerimanya bagi melaksanakan tugas mereka.
- Kita memeterai perjanjian tanpa pendedahan dengan rakan kongsi (jika perlu) dan berunding dengan undang-undang sebelum menandatangani.
- Kita memberitahu pemilik maklumat dan mengambil langkah-langkah yang perlu apabila kita menemui maklumat sulit yang tidak boleh kita akses.

Perkara yang perlu diperhatikan

- Meninggalkan maklumat sulit tanpa pengawasan, seperti cetakan atau dokumen fizikal lain yang tersedia, atau meninggalkan komputer atau telefon mudah alih yang boleh diakses oleh orang lain.
- Membincangkan maklumat sulit secara terbuka, contohnya dalam persekitaran pejabat terbuka, lif, kereta api, pesawat atau ketika bekerja dari jauh.
- Memerhatikan sebarang tanda maklumat sulit yang terdedah kepada akses yang tidak dibenarkan.
- Memastikan maklumat sulit selamat walaupun selepas tamat pekerjaan.
- Maklumat yang lebih terperinci berkaitan dengan peraturan orang dalam, hak harta intelek dan privasi dirujuk dalam bahagian berasingan Tatakelakuan ini.



TADBIR URUS REJIM SEKATAN DAN KAWALAN EKSPORT

“Kita mengekalkan polisi dan proses untuk memenuhi kewajipan kita di bawah rejim sekatan dan kawalan eksport yang berkenaan.”

Perkara yang perlu kita ketahui

- Rejim perdagangan boleh menghadkan perdagangan dengan negara-negara tertentu, entiti, individu (sekatan perdagangan) atau pertukaran barangan dan teknologi tertentu (kawalan eksport).
- Tujuan mereka adalah untuk mencapai keselamatan negara dan/atau matlamat asing, misalnya membawa perubahan dalam tingkah laku negara lain, misalnya untuk melindungi hak asasi manusia atau mengelakkan penggunaan kekerasan tentera.
- Pelanggaran sekatan perdagangan boleh mendedahkan Cargotec kepada sebab undang-undang, kewangan dan reputasi.
- Cargotec mempunyai proses untuk mengurangkan risiko yang berkaitan dengan sekatan perdagangan dan kawalan eksport.
- Sesebuah pihak boleh disekat semasa menjalankan perniagaan atau projek.
- Dalam kes sedemikian, Undang-undang perlu dihubungi untuk semakan segera.
- Pengeksportan atau perkongsian barangan atau teknologi tertentu, terutamanya yang mungkin mempunyai tujuan ketenteraan, mungkin memerlukan lesen atau kebenaran lain untuk dieksport.
- Dalam kes sedemikian, Undang-undang atau Etika & Pematuhan perlu dihubungi untuk memastikan bahawa kebenaran yang sewajarnya diperolehi sebelum eksport.

- Peraturan kawalan eksport boleh menyekat bukan sahaja eksport kepada syarikat luar tetapi juga dalam Cargotec (misalnya kepada syarikat gabungan dan pekerja dan kontraktor).
- Pembawaan peranti elektronik yang mengandungi maklumat terkawal merentasi sempadan dianggap sebagai eksport di bawah beberapa rejim.

Cara kita berpegang pada Kod

- Kita mematuhi rejim sekatan dan kawalan eksport yang berkenaan mengikut Polisi Sekatan Perdagangan dan Polisi Kawalan Eksport dan tidak menjalankan sebarang aktiviti yang akan mengakibatkan pelanggaran undang-undang yang berkenaan.
- Kita menggunakan sistem perniagaan kita dengan ketat mengikut proses bagi memastikan saringan automatik yang betul.
- Sekiranya terdapat amaran sekatan perdagangan, kita dengan teliti menyiasat sebab dan kes itu mengikut proses sekatan perdagangan sebelum melaksanakan kontrak atau transaksi.
- Kita mengeksport barangan mengikut kawalan eksport yang berkenaan dan mendapatkan lesen dan kebenaran jika perlu.
- Kita menyimpan data terkawal/sensitif eksport pada sistem yang selamat seperti yang diperlukan untuk mematuhi kawalan eksport.
- Kita menilai barangan dan teknologi kita untuk keperluan lesen yang berpotensi.
- Kita memastikan agar keputusan dibuat pada tahap yang sesuai dalam organisasi dan perlindungan dilaksanakan jika perlu.
- Kita berusaha untuk meningkatkan kesedaran mengenai sekatan perdagangan dan proses kita.

What to watch out for

- Data pelanggan yang tidak lengkap dalam sistem perniagaan.
- Maklumat yang tidak jelas, samar-samar, atau tidak lengkap yang disediakan oleh pelanggan seperti penggunaan akhir, pengguna akhir, tarikh penghantaran, serta lokasi, dll.
- Menggunakan Rakan Kongsi Perniagaan, entiti tiruan atau proksi dan bukannya pelanggan sebenar untuk memintas rejim sekatan.
- Penghantaran berterusan selepas pelanggan disekat.
- Projek ketenteraan, terutamanya apabila produk diubah suai untuk memenuhi piawaian ketenteraan.
- Perjanjian tanpa pendedahan yang merujuk maklumat terkawal eksport.
- Penandaan pada dokumen yang menunjukkan bahawa maklumat itu tertakluk kepada kawalan eksport.
- Pengubahsuaian item untuk memenuhi spesifikasi ketenteraan.
- Item yang boleh digunakan untuk tujuan ketenteraan, walaupun item itu biasanya digunakan untuk tujuan awam (iaitu item “dwipenggunaan”).
- Item dan data terkawal yang dibawa dalam perjalanan perniagaan, dan mana-mana teknologi terkawal yang dihantar melalui e-mel, akses pelayan, atau cara lain.
- Jawapan yang tidak jelas, samar-samar atau tidak lengkap daripada pelanggan atau pihak ketiga mengenai penggunaan akhir/pengguna akhir, tarikh penghantaran dan lokasi yang mungkin menimbulkan kecurigaan bahawa item tersebut berkemungkinan akhirnya akan digunakan untuk kegunaan ketenteraan. akhir tentera.

TADBIR URUS

KOMUNIKASI, MEDIA DAN MEDIA SOSIAL

“Kita menerima dialog yang aktif dan terbuka dengan semangat yang positif dan membina, sambil mengakui batasan di sekitar komunikasi pasaran saham.”

Perkara yang perlu kita ketahui

- Cargotec sebagai sebuah syarikat bertujuan untuk berkomunikasi secara aktif dan terbuka dengan semua pihak berkepentingan.
- Kita digalakkan untuk bertindak sebagai duta jenama secara dalaman dan luaran, termasuk didalam media sosial.
- Hanya orang yang ditentukan sahaja boleh mewakili syarikat dalam pertanyaan media. Pertanyaan media perlu ditujukan kepada Komunikasi Korporat atau pasukan Komunikasi bagi kawasan perniagaan anda.
- Kebebasan bersuara dan pendapat adalah penting untuk Cargotec, walau bagaimanapun sebagai sebuah syarikat, Cargotec tidak menyokong mana-mana parti politik, agama atau ideologi, sama ada secara langsung atau tidak langsung, atau melalui sokongan kewangan atau lain-lain.
- Semua penyata kewangan harus melalui pasukan Perhubungan Pelabur, Ketua Pegawai Eksekutif, Ketua Pegawai Kewangan atau Komunikasi SVP kita. Pertanyaan daripada pelabur atau penganalisis perlu sentiasa ditujukan kepada Perhubungan Pelabur peringkat korporat.
- Cargotec mengikuti tempoh senyap tiga minggu sebelum penerbitan laporan interim atau penyata kewangan. Pada masa ini, kita tidak mengulas mengenai situasi kewangan, pasaran, atau pandangan masa depan syarikat, mengadakan sebarang mesyuarat dengan pelabur atau penganalisis atau menghadiri mana-mana persidangan pelabur.

Cara kita berpegang pada Kod

- Walaupun kita dianggap sebagai duta syarikat, penting untuk mengakui bahawa kita menyatakan pandangan peribadi kita, tidak membuat kenyataan bagi pihak Cargotec.
- Jangan sampaikan apa-apa maklumat yang bertujuan untuk didedahkan kepada awam atau sulit dalam mana-mana forum dalaman atau secara luaran.
- Kita membantu melindungi reputasi Cargotec dengan membenderakan sebarang ancaman reputasi kepada Komunikasi Korporat.
- Kepelbagaian dialog pemikiran dan inklusif adalah penting bagi kita di Cargotec. Oleh itu, kita diharapkan untuk berkomunikasi dengan penuh hormat secara dalaman dan luaran.
- Walaupun kita mempunyai hak sebagai orang persendirian untuk terlibat dalam aktiviti politik, agama atau ideologi, Cargotec sebagai sebuah syarikat tidak boleh dikaitkan secara langsung atau tidak langsung dengan apa-apa aktiviti sedemikian.

Perkara yang perlu diperhatikan

- Menggabungkan mesej politik, agama atau ideologi dengan sebarang rujukan kepada Cargotec atau kawasan perniagaan.
- Berkongsi sebarang maklumat kewangan yang tidak diterbitkan atau maklumat syarikat proprietari bukan awam yang lain dengan rakan atau keluarga atau membincangkannya di tempat awam.
- Memberi kenyataan rasmi ketika mewakili Cargotec di acara awam.
- Berkomunikasi secara dalaman atau luaran, termasuk media sosial, mesej dengan kandungan yang mungkin menakutkan, mengganggu atau mendiskriminasikan orang lain, berdasarkan bangsa, jantina, umur, agama, orientasi seksual, kewarganegaraan atau mana-mana aspek lain.



TADBIR URUS

INTEGRITI KEWANGAN, PENIPUAN DAN PENGUBAHAN WANG HARAM

“Kita melindungi integriti data perniagaan dan kewangan Cargotec serta tidak menggelapkan atau menyalahgunakan harta syarikat.”

Perkara yang perlu kita ketahui

- Integriti kewangan membayangkan kekuatan, keselamatan dan kejujuran bagi buku dan rekod kewangan. Adalah penting untuk mengekalkan kepercayaan para pemegang saham, pelanggan dan pekerja kita.
- Penipuan adalah penipuan yang disengajakan dengan tujuan untuk mendapatkan kelebihan peribadi langsung atau tidak langsung dengan mengorbankan atau menjejaskan Cargotec atau lain-lain. Kita tidak terlibat atau menyokong sebarang bentuk penipuan.
- Pengubahan wang haram adalah proses pembuatan wang yang menyalahi undang-undang yang dihasilkan oleh aktiviti jenayah yang kelihatannya datang daripada sumber yang sah.
- Memenuhi Piawaian Pelaporan Kewangan Antarabangsa bukan sahaja diperlukan, ini membolehkan kita untuk mengurus perniagaan kita dengan sebaik mungkin.
- Cargotec mengklasifikasikan dan merekodkan transaksi dan asetnya dengan tepat dan melaksanakan kawalan yang sesuai untuk mewakili data kewangannya dengan tepat dan konsisten.
- Pelanggaran peraturan dan undang-undang pencegahan pengubahan wang haram yang berkaitan dengan integriti kewangan boleh menimbulkan risiko reputasi, kewangan dan liabiliti jenayah.

Cara kita berpegang pada Kod

- Kita mengikuti Piawaian Perakaunan Cargotec dan mematuhi kawalan dalaman yang dilaksanakan oleh Cargotec.
- Kita mendaftarkan semua transaksi dengan betul selaras dengan kewajipan undang-undang dan amalan perakaunan yang baik. Kita melaporkan dengan tepat, telus, konsisten dan tepat pada masanya.
- Kita membuat dan mengekalkan rekod transaksi dan aset kewangan Cargotec yang lengkap dan tepat, termasuk metrik serta hasil operasi, bagi memastikan laluan audit yang lengkap.
- Kita membuat keputusan selaras dengan Matriks Kumpulan atau Pihak Berkuasa Tempatan yang berkenaan dan memastikan pengasingan tugas jika berkenaan.
- Kita mengesahkan fakta dan kesempurnaan maklumat serta rasional perniagaan asas sebelum meluluskan transaksi atau menandatangani dokumen.
- Kita tidak mencipta rekod penipuan, memalsukan dokumen, atau sebaliknya menyalahafsirkan fakta, transaksi, atau data kewangan.
- Kita mempersoalkan pembayaran luar biasa atau pengaturan perbankan dan melaporkan permintaan yang luar biasa.
- Kita memastikan bahawa perbelanjaan adalah munasabah dan direkodkan dengan betul apabila kita membelanjakan wang Cargotec.
- Kita dengan tegas menentang semua bentuk pengubahan wang haram dan menghalangnya dengan menyaring serta memantau rakan kongsi kita mengikut prosedur Cargotec.

- Kita enggan membuat pembayaran yang dapat menyokong pembiayaan pengganas atau aktiviti yang serupa.

Perkara yang perlu diperhatikan

- Transaksi kewangan yang mencurigakan, contohnya dengan tarikh yang salah atau perihalan yang mengelirukan, perbelanjaan dan pesanan pembelian palsu atau lembaran masa serta baucar yang tidak tepat.
- Dokumentasi yang kelihatan palsu.
- Transaksi yang tidak masuk akal dari segi perniagaan asas atau hasil kewangan yang tidak konsisten dengan prestasi perniagaan sebenar.
- Usaha untuk mengelakkan semakan sewajarnya terhadap transaksi atau tindakan yang tidak konsisten dengan tahap autoriti pekerja.
- Pembayaran yang diterima daripada akaun bank luar pesisir.
- Pembayaran yang diterima daripada akaun yang meragukan yang biasanya tidak digunakan oleh pihak yang berkenaan.
- Pembayaran yang diterima secara tunai yang lazimnya tidak dibayar dengan cara ini.
- Pembayaran diminta atau dilaksanakan dengan cara yang berbeza daripada yang dipersetujui dalam transaksi.



TADBIR URUS ASET

“Kita melindungi aset kita.”

Perkara yang perlu kita ketahui

- Aset fizikal dan bukan fizikal membolehkan kita menjalankan dan menjadi cemerlang dalam perniagaan kita. Aset-aset ini termasuk antara lain kemudahan kita, peralatan pejabat dan harta intelek seperti paten, tanda dagangan, karya berhak cipta, rahsia perdagangan, pengetahuan, atau perkara yang serupa.
- Kita semua bertanggungjawab untuk melindungi dan menyelenggara aset kerana ini menjamin keupayaan kita untuk melaksanakan tugas dan berkembang.
- Kita mempunyai mekanisme kawalan untuk mencegah dan mengesan kejadian yang boleh merosakkan aset kita dan mengakibatkan kerugian kewangan, operasi, reputasi, serta daya saing.

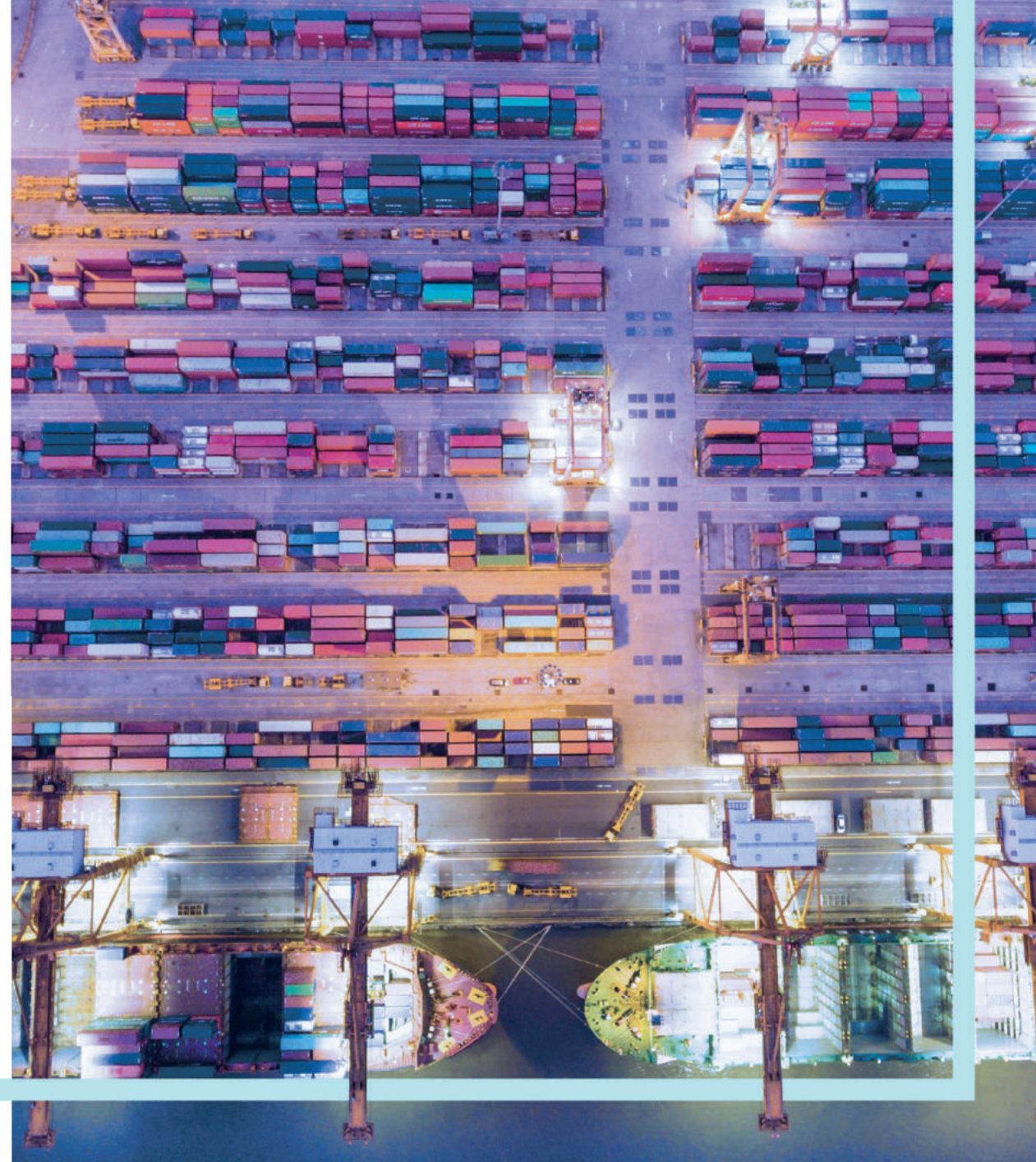
Cara kita berpegang pada Kod

- Kita semua melindungi aset kita secara aktif dengan menggunakan akal budi dan mengikuti garis panduan dan dasar yang berkenaan, sama ada kita bekerja dari syarikat atau premis pelanggan, atau secara jauh dari rumah.
- Kita menghormati aset termasuk hak harta intelek orang lain seperti pesaing, pelanggan, atau perkara yang serupa.
- Kita menyerlahkan ciptaan baharu kita kepada pengurus terdekat dan/atau orang hubungan untuk ciptaan baharu.

- Kita tidak pernah berkongsi kad akses dan kunci, kelayakan sistem, kata laluan, atau kod PIN kita dengan sesiapa sahaja secara dalaman atau luaran. Kita memastikan peranti dan aplikasi kita sentiasa terkini, menggunakan kata laluan yang baik dan tidak pernah menggunakannya semula antara aplikasi yang berbeza.
- Kita melindungi aset syarikat daripada kecurian, penyalahgunaan dan kerugian seolah-olah ia adalah milik kita sendiri dan tidak pernah meminjamkan, menjual, atau memberi mereka tanpa kebenaran yang betul.
- Kita melaporkan sebarang pelanggaran keselamatan data dengan segera kepada pengurus atau OneDesk saya.
- Kita melaporkan sebarang kerosakan atau keperluan penyelenggaraan berkaitan aset dengan segera kepada pengurus kita dan orang yang bertanggungjawab.

Perkara yang perlu diperhatikan

- Aset yang tidak dilindungi dengan sewajarnya daripada kerosakan, kerugian atau kecurian, atau sebarang usaha untuk membuang aset tanpa kebenaran dan dokumentasi yang sewajarnya.
- Orang yang tidak dibenarkan di premis kita
- Permintaan luar biasa melalui e-mel dan mesej SMS kerana ia mudah dipalsukan.
- Permintaan daripada Rakan Kongsi Perniagaan untuk menggunakan sistem atau alat baharu yang tidak disahkan.
- Pemberitahuan dan arahan keselamatan dalaman.







Cargotec Corporation

Porkkalankatu 5, Helsinki, Finland P.O.

Box, 00501 Helsinki

Tel. +358 20 777 4000

Websites

www.cargotec.com

www.kalmarglobal.com

www.hiab.com

www.macgregor.com

Business identity code

1927402-8

Follow us

